



Au-delà de la ligne
par MaquisKat

Quand les limites sont dépassées, les conséquences pour le Voyager et son équipage deviennent imprédictibles

La passerelle était restée silencieuse des heures durant depuis que le survivant avait été secouru. Le quart alpha tirait à sa fin et le Capitaine n'était toujours pas revenue de l'infirmerie. Le fait qu'il n'y eut pas de communication avec la passerelle pour donner l'identité de l'individu qui avait été secouru n'avait pas vraiment surpris Barton. Elle ne s'était pas attendue à ce que Janeway partage volontairement cette information avec elle, néanmoins elle avait le pressentiment que si ça n'avait pas été quelqu'un d'important, tout le monde l'aurait déjà su. Ce fait piqua la curiosité de Barton en plus de sa nature soupçonneuse. Pivotant légèrement sur le siège de commande, elle décida de passer à l'action. En se dirigeant vers l'ascenseur, elle lança, "Monsieur Tuvok, vous avez la passerelle jusqu'à ce que la relève arrive."

"En fait", répondit Tuvok avec une touche de commandement dans sa voix, "Commandeur Barton, il faut que je vous parle dans le bureau du Capitaine."

Barton se retourna lentement, fixant le Vulcain d'un regard qui lui reprochait le ton de sa voix. "Vraiment, Commandeur ?" Un combat silencieux de volonté s'engagea entre eux. La tension sur la passerelle était devenue palpable. Le visage sans émotion du Vulcain ne donnait aucun indice sur la raison pour laquelle il voulait parler avec elle, cependant il y avait quelque chose dans sa manière de se tenir qui lui disait qu'il ne céderait pas. "Très bien." Elle se dirigea vers la porte du bureau et tapa son code d'accès. Tuvok quitta sa station tactique et la suivit de près. Barton se dirigea vers le bureau de Janeway comme s'il était le sien et s'installa dans le siège, appuyant son dos et se relaxant de façon arrogante dans le fauteuil du Capitaine. Cela aurait pu provoquer une réaction de la part d'un officier humain, mais Tuvok regarda simplement Barton, impassible.

"Normalement, les questions de discipline sont du ressort du Premier Officier ou, dans les cas extrêmes, du Capitaine. Cependant dans ce cas, puisque le Capitaine n'est pas disponible, et étant toujours l'officier en second du Voyager, il est nécessaire que j'intervienne." Tuvok garda son regard braqué sur Barton, dans une posture droite et avec des yeux insondables. Les yeux de Barton se rétrécirent et elle pouvait deviner ce que le Vulcain était sur le point de dire. "Vous avez outrepassé votre autorité d'officier exécutif, aujourd'hui. Vous avez agi directement contre les ordres du Capitaine devant l'équipe de la passerelle. Une telle chose ne peut servir qu'à miner l'autorité du Capitaine vis-

à-vis de l'équipage et à briser la confiance qu'ils ont dans l'équipe de commandement." Il y avait quelque chose derrière ces mots, quelque chose qui communiquait ce qu'il n'avait pas exprimé à haute voix. Barton jura en elle-même. Le Vulcain soupçonnait déjà ses motivations et il était le chef de la Sécurité. Les choses se développaient plus rapidement qu'elle ne l'avait anticipé.

Thalia leva la tête vers lui et maintint une expression aussi froide et réservée que lui. "Le devoir d'un Premier Officier est de contredire le Capitaine..."

"La réglementation que vous voulez citée ne s'applique que quand la capacité de commander du Capitaine est remise en question. Ce n'est que si ses ordres sont en conflit direct avec les Directives de Starfleet ou si la loyauté et l'état mental du Capitaine sont remis en question que cette règle peut s'appliquer." Tuvok arqua les sourcils et lança un regard inquisiteur à la femme. "Cependant, à moins que vous soyez en possession d'informations que je n'ai pas, la réglementation ne peut pas s'appliquer dans ce cas."

Barton saisissait en partie le casse-tête. Le Vulcain avait raison, elle avait dépassé les bornes selon les réglementations de Starfleet, et il n'y avait pas moyen de lui faire comprendre tous les aboutissants dont elle et la Section 31 avaient connaissance. Ils étaient tous du même côté, mais Tuvok ne pourrait jamais comprendre que Janeway et le Voyager étaient une menace pour la Fédération, malgré toutes ses bonnes intentions. Le Vulcain devait avoir pris son silence comme une acceptation parce qu'il poursuivait.

"Si vous sentiez que le Capitaine était dans l'erreur en ordonnant notre retour dans la Quadrant Alpha, vous auriez dû lui proposer une autre suggestion ou lui expliquer pourquoi selon vous ce serait le cas", continua Tuvok, observant avec attention l'humaine devant lui. Elle était presque Vulcaine dans son manque de réponse émotionnelle. La plupart des humains se seraient attendus à ce qu'il admire ce contrôle. Cependant, dans ce cas précis, cela ne fit qu'augmenter ses soupçons. Quand les humains étaient confrontés, normalement même ceux d'entre eux qui avaient le plus de contrôle montraient tout de même des signaux subtils trahissant leur état émotionnel. Thalia Barton était la quintessence du contrôle Vulcain. Pour qu'un humain puisse en arriver à un tel contrôle, il devait avoir reçu un entraînement très spécialisé. "Normalement je recommanderais que le Capitaine vous relève de vos fonctions pour un certain temps après une telle démonstration. Néanmoins, la Fédération est en guerre et nous ne pouvons pas nous permettre que des officiers ayant toutes leurs facultés ne soient éloignés de leurs postes. Au lieu de cela, je recommanderai d'ajouter une note disciplinaire sur votre dossier."

Barton hocha la tête. "Bien sûr, je ferai un rapport au Commandement de Starfleet sur le fait que le Capitaine Janeway n'était pas disponible pour

présider elle-même cette réunion disciplinaire. Puis-je m'informer de l'état de santé et de l'identité du survivant ?"

"Toute information à l'égard du survivant reste à la discrétion du Capitaine." Tuvok regarda Barton en restant neutre. "S'il est nécessaire que vous le sachiez, le Capitaine vous fera part de cette information."

"Si vous en avez terminé, alors..." Barton se leva et contourna le bureau, et sans attendre une réponse de Tuvok, quitta la salle.

Restant debout en silence, il regarda la porte se refermer derrière le Premier Officier du Voyager. Bien que son expression ne montre pas ce qu'il pensait, Tuvok était occupé à cataloguer et à analyser toutes les informations qu'il avait sur le Commandeur Barton. Bien qu'il n'ait pas encore assez d'information pour en tirer une conclusion, il y avait une possibilité distincte que la toute dernière menace contre le Voyager vienne de l'intérieur.

* * * * *

La seule chose qui empêchait une obscurité totale dans la salle était la faible lueur des panneaux de contrôles du lit médical et des autres équipements de l'Infirmierie. Les doux murmures de la respiration de la silhouette endormie sur le lit en disaient plus au Docteur pour le convaincre que l'antitoxine générale faisait toujours son oeuvre que tous les petits bips des moniteurs. Souriant en lui-même, il réalisa qu'il fut un temps où il ne se serait fié qu'à ses instruments, plutôt qu'à l'évidence physique du souffle de son patient. Pour lui, cela semblait être effectivement un progrès. Il fit un balayage de Chakotay pour avoir une analyse en profondeur du poison dans le flot sanguin de son patient. Cela confirma son analyse. Tapant quelques commandes de plus sur l'ordinateur, il ramassa un injecteur hypodermique et l'appuya sur le cou du Commandeur, relâchant une autre dose d'antitoxine dans son corps.

Il contourna lentement le lit, faisant aussi peu de bruit que possible. Cela lui permit de mieux voir la petite silhouette épuisée du Capitaine, voûtée sur une chaise, son front appuyé sur un coin du lit médical de Chakotay, ses cheveux en broussaille drapant sa peau au teint plus pâle qu'à l'habitude. Secouant la tête en se penchant, il remua gentiment son épaule. "Capitaine... Capitaine. Réveillez-vous."

Sa tête se leva et elle le regarda avec ses yeux bleus rougis. "Chakotay... Est-ce qu'il ?" La voix de Janeway était rauque en parlant.

"Non, Capitaine... Le Commandeur va bien en ce moment, ce qui est plus que je ne pourrai en dire en ce qui vous concerne si vous continuez à dormir dans cette position. Voulez-vous réellement que nous reprenions les traitements de

massages ?" demanda le Docteur, espérant que cette menace subtile et que son épuisement travailleraient en sa faveur.

Le Docteur observa son expression changer. Il se rappela avec précision de la manière dont le Capitaine réagissait aux menaces. Même les plus subtiles, faites par des amis qui s'inquiétaient. Après un mouvement de recul devant son regard intense, il fut presque soulagé quand elle lui jappa, "Faites-moi un rapport."

De retour dans un territoire qu'il connaissait, le Docteur se carra légèrement et se déplaça jusqu'à l'autre côté du lit médical. "Le Commandeur est dans un état stationnaire et l'antitoxine générale empêche toujours le poison de faire plus de dégâts." Il se déplaça vers un petit écran, ajustant un des panneaux de contrôle sur le côté du lit pour afficher des molécules complexes et en même temps alluma l'éclairage de l'Infirmierie. "Ceci est le poison. Un dérivé du Litrevutaren_D. Dans ce cas, le poison fusionne avec le flot sanguin et empêche la distribution d'oxygène vers les organes. Une fois que le sujet est mort, il se fragmente en des composants se trouvant normalement dans le sang."

Catherine prit une profonde respiration et fixa à nouveau le Docteur. "Cela dresse un mauvais portrait du Logan, Docteur. Quelqu'un à bord de ce navire a tenté de tuer Chakotay, en essayant de faire croire qu'il les avait abandonnés durant la bataille et aurait perdu la vie quand les systèmes vitaux de la capsule se seraient épuisés."

Le Docteur hocha brièvement la tête. "Précisément, Capitaine. Ce n'est que grâce à notre arrivée impromptue et la chance d'avoir trouvé le Commandeur aussi rapidement qui a évité que ce scénario se réalise comme il avait été imaginé."

Janeway ferma fermement les yeux, voulant éloigner de son esprit la pensée de la mort éventuelle de Chakotay. Elle leva une main pour se frotter l'arête du nez et fixa son regard sur le Docteur une fois de plus. "Avez-vous enfin trouvé un antidote, Docteur ?"

Le Docteur eut un regard sympathisant. "Non, mais l'ordinateur travaille dessus en ce moment même et l'antitoxine empêche que le poison se joigne à d'autres cellules sanguines."

"Combien de temps avant que l'antitoxine générale perde son efficacité ?" demanda Janeway qui luttait pour garder sa voix égale.

"Vingt-quatre heures au maximum, Capitaine." Le Docteur observa Janeway refermant les yeux. Son expression montrait de la douleur. Sur ce, il se rapprocha d'elle et posa sa main sur son épaule. "J'aurai trouvé l'antidote bien avant Capitaine..." Il fit une petite pause pendant qu'il se demandait s'il devait mentionner l'autre possibilité. "J'ai aussi une autre option, Capitaine. Je veux la

garder comme plan de réserve, parce que dans l'état présent de Chakotay cette option pourrait très bien le tuer."

Le Capitaine ouvrit les yeux, son expression à nouveau neutre. "Très bien Docteur. Quelle est cette autre option ?"

"Puisque le poison se fusionne aux cellules sanguines, nous pourrions extraire le sang contaminé du Commandeur et le transfuser avec du sang non-contaminé. Le problème avec ce procédé est qu'il devra se poursuivre jusqu'à que le niveau de poison soit assez bas dans son système pour que le sang qui sera transfusé ne soit pas, lui aussi, contaminé. Dans son présent état d'affaiblissement, le choc de la transfusion pourrait le tuer sur le champ, ou elle pourrait provoquer un arrêt massif de plusieurs organes."

Les yeux de Janeway semblaient hantés, même si le reste de son corps n'exprimait rien. "Pour le moment, le risque est trop grand. Mais gardez cette option en réserve, Docteur. Il se pourrait qu'elle devienne notre seule chance." Le Docteur observa le Capitaine reprendre sa façade de commandant. "Il y a plus en cause que la seule vie du Commandeur, Docteur. Nous devons découvrir qui a fait ça et pourquoi. La Fédération et Starfleet ne peuvent se permettre d'avoir un ennemi intérieur en ce moment, mais il semblerait que ce soit exactement ce que nous avons ici."

Le Docteur hocha la tête et se tourna pour fermer l'écran. Quand il se retourna vers Janeway, elle s'était réinstallée dans sa chaise. Ses petites mains serraient si fermement celles de Chakotay que ses jointures en étaient blanches. "Capitaine, je pense réellement que vous devriez retourner dans vos quartiers et prendre un peu de repos..." Secouant la tête, le Docteur réalisa que Janeway ne l'écoutait plus. Probablement n'avait-elle même plus conscience des paroles qu'il venait juste de prononcer. Il songea à appeler Tuvok pour qu'il vienne la sortir de l'Infirmierie pour une courte période, puis se contenta de baisser une fois de plus les lumières.

* * * * *

Le quart Gamma était le plus silencieux de l'Ingénierie, même quand le vaisseau était en alerte générale. Cela facilita la tâche de Barton qui se glissa à un poste de travail inoccupé et commença à télécharger et analyser des schémas des systèmes Borg et Sernaix du Voyager. Après leur première tentative de détruire l'Esprit de Vaisseau, 'Oz', elle avait été vexée que quelqu'un soit parvenu à la surclasser aussi facilement. Selon son opinion, il n'y avait pas que Janeway qui était dangereuse. Son équipage l'était tout autant. Leur loyauté n'était pas envers la Fédération et Starfleet mais envers leur Capitaine et, selon elle, Janeway était une charge d'explosif qui n'attendait qu'une étincelle pour

exploser. A ce qu'elle pouvait voir, leur loyauté envers Starfleet ne dépendait que de celle du Capitaine. Combiner les deux missions, qui étaient de retirer Janeway et le Voyager de la guerre et de détruire l'Esprit de Vaisseau, la rachèterait à ses yeux et retirerait la menace d'un Capitaine qui avait beaucoup trop de pouvoir.

Concentrant son attention sur les systèmes Borgs, elle prêta une grande attention à tous les points de contrôle où elle pourrait prendre le contrôle de la transdistorsion Borg et des autres systèmes intégrés. Elle notait toutes les faiblesses possibles tandis que les colonnes de données passaient les unes après les autres à l'écran. Après un moment, elle tourna son attention sur les systèmes Sernaix. En tentant de faire le téléchargement, les relais se fermaient les uns après les autres ou se désynchronisaient, la coupant efficacement des dossiers. Chaque fois que cela arrivait, la console bourdonnait bruyamment. Maudissant en elle-même ce satané système, elle changea d'approche et tenta de désactiver le haut-parleur de cette console. Mais après chaque tentative, le bruit revenait de lui-même. Elle regarda au-dessus son épaule pour vérifier si le bruit venant de sa console avait alerté quelqu'un, mais il n'y avait personne en vue, rien que l'obscurité monotone de la pièce avec uniquement le système de propulsion Sernaix visible. Barton retourna à sa tablette, tapant quelques commandes de plus et tentant d'obliger les données du système Sernaix à se télécharger.

Le bruit sourd de pas derrière elle n'attira pas son attention avant qu'une ombre passe sur l'écran. Un autre bourdonnement agaçant se fit entendre tandis que les données Sernaix refusaient une fois encore de se télécharger. Barton fit demi-tour pour faire face à la blonde avec son costume de chatte, la fille Borg. "Vous semblez avoir des difficultés avec cette console. Peut-être pourrais-je vous aider dans votre recherche de données, Commandeur."

Barton garda une expression parfaitement neutre. "Ça ne sera pas nécessaire." Elle se retourna vers la console et se força à garder le contrôle d'elle-même. Elle mit fin au lien et ferma les dossiers auxquels elle avait accédé. "Voyez simplement à ce que la programmation de cette console soit effacée et que ses fonctions de bases soient réinitialisées. Je crois que cela la débarrassera de son mauvais fonctionnement."

"Je veillerai à ce que cette console soit réparée", répondit Seven, observant Barton qui s'éloignait en marchant avec sa tablette électronique en agissant comme si elle n'était plus là. Elle se tourna vers la console, ses doigts se déplaçant avec la précision Borg au-dessus du tableau de contrôle. Pour commencer rien n'apparut. L'enregistrement des dossiers accédés avait été effacé du système. Ses doigts volèrent à nouveau sur le clavier et un moment plus tard, une liste de fichiers apparut sur l'écran. Les schémas des systèmes Borgs. Seven sentit l'émotion maintenant familière en elle du malaise monter en

elle, se rappelant les agissements de Barton avant le lancement du Voyager. Elle activa une série d'algorithmes Borgs, soutirant une autre liste de la section effacée de la mémoire principale. C'était une liste de fichiers qu'on avait tenté d'ouvrir de ce poste. Les Schémas Sernaix.

* * * * *

"Ok, Miral, attrape", dit Tom en faisant rouler la balle aux couleurs criardes sur le plancher en direction de sa fille qui battait des mains et gloussait en voyant la balle rouler entre ses jambes écartées. Les mains potelées frappèrent la balle à l'endroit où elle s'était arrêtée et elle leva la tête vers son père avec un large sourire et les yeux grands ouverts.

"C'est ça, Miral... Fait-là rouler... Fait-là rouler par ici." Tom tapota le tapis entre ses jambes écartées. Un cri perçant se fit entendre dans la salle quand la balle fut poussée vers Tom. Miral acclamait vocalement son propre accomplissement. "C'est parfait, chérie." Tom attrapa la balle et la repoussa vers Miral, mais à mi-chemin, la balle ne fut plus ce qui attirait l'attention de la petite fille. Sa tête se tourna d'un coup sec vers la porte de leurs quartiers.

Le front de Tom se sillonna tandis qu'il se relevait, regardant vers la porte, puis vers Miral. "Qu'est-ce qu'il y a, chérie ?" Il fit les quelques pas pour atteindre sa fille et la prit dans ses bras.

"Onca..." Couina Miral. "Vrrrmmm... Onca... rrriii..."

Tom éloigna sa tête des cris excessivement enthousiastes de l'enfant en grimaçant. "D'accord, baisse le volume, mon bébé." Ses bafouillages continuèrent, toujours aussi forts mais peut-être un peu plus lentement. Tom gloussa, s'apprêtant à installer Miral sur le divan quand la sonnerie de la porte retentit. "Il semblerait que nous ayons de la visite, Miral." Tom regarda la porte. "Entrez."

"Comment va ma nièce préférée ?" demanda Harry en entrant dans la pièce.

"Onca... Onca..." Miral couina de plus belle en se penchant vers l'avant dans le bras de son père pour atteindre Harry. Tom sentit un frisson lui parcourir la colonne en entendant sa fille appeler Harry, le laissant songeur. Secouant la tête, Tom repoussa de telles pensées.

"Quoi ? Maintenant que je t'ai fourni une nièce comme substitut, je ne suis plus nécessaire, Harry ?" Tom feignit d'être vexé.

Harry roula des yeux et s'approcha pour prendre Miral des bras de son père. "Si tu penses que je vais gober cela, Tom, alors je peux déjà te dire que tu perds ton temps. N'est-ce pas Miral ? Papa perd de son talent."

"Ce n'est pas la peine d'être mesquin", rabroua Tom en s'éloignant pour ramasser quelques jouets éparpillés un peu partout. "Alors qu'est-ce qui t'amène, Harry ? Ou es-tu venu seulement pour me voler ma fille."

"En fait je me demandais si toi et Miral voudriez venir avec moi pour brûler un peu de votre énergie... J'ai du temps dans le holodeck." Harry fit sauter Miral sur ses genoux.

Tom fixa Harry. "Maintenant, la question est de savoir quel holo-programme nous pourrions choisir avec Miral sans provoquer la colère de B'Elanna ?"

"Ressuscitons Fair Haven et nous mourrons d'une mort horrible", proposa Harry d'une voix joyeusement chantante tout en faisant des grimaces à Miral.

"Comme si j'avais besoin de me le faire dire." Tom lança d'autres jouets de Miral dans le compartiment de rangement. "Nous pourrions sélectionner une version allégée du Capitaine Proton..."

Harry secoua la tête. "Tu cherches à élever ton taux d'adrénaline en faisant en sorte que B'Elanna veuille nous tuer ? Pas question, pas maintenant."

"Tu n'as aucun sens de l'aventure, mon ami." Tom secoua la tête. "Dommage qu'il ne reste plus aucun des programmes de Naomi sur Flotteur dans la base de donnée. Viens... Nous trouverons bien en nous rendant sur place."

* * * * *

"Ozymandias", dit Seven à haute voix en s'approchant du module de commande principal du moteur Sernaix dans l'Ingénierie.

"Oui, ma très chère Annika ?" répondit la voix enjouée de l'Esprit de Vaisseau Sernaix.

Seven arqua ses sourcils. "Je préfère qu'on m'appelle Seven."

"Et je préfère qu'on m'appelle Oz", résonna l'étrange voix sans corps dans l'Ingénierie. "Je pense que nous pourrions conclure un marché."

La bouche de Seven laissa voir un léger sourire capricieux. Elle hocha la tête en signe de consentement. "Très bien, Oz. Le Commandeur Barton accédait aux schémas..."

"Ah oui, et bien vous connaissez le dicton... Quand le chat n'est pas là, les souris dansent." La voix de Oz se fit chantonnante. "Et Janeway est définitivement la cheftaine chasserresse de cette troupe."

Les sourcils de Seven se retroussèrent. "Pourquoi persistez-vous à parler par énigmes quand les informations que vous détenez pourraient être vitales pour le Voyager et pour votre survie."

"Je parle par énigmes quand la situation est pleine d'énigmes", déclara l'Esprit de Vaisseau en murmurant à la Borg. "Je suis le Magicien d'Oz, qui sait

tout, qui voit tout... mais regardez derrière le rideau et tu ne trouveras qu'un homme."

"Alors vous savez pourquoi le Commandeur Barton accédait à vos fichiers." Seven se retourna à nouveau, comme pour quitter l'ingénierie.

La voix d'Oz résonna derrière Seven pendant qu'elle traversait le couloir menant à la sortie de la section de contrôle de la propulsion. "Je n'ai pas besoin de tout savoir pour ne pas avoir confiance. Vous et moi savons très bien de quoi elle est capable, Seven. Vous étiez là. Et je sais que ses actions ne sont pas de celles qu'un ami pourrait faire. 'Gardez vos amis près de vous, mais gardez vos ennemis encore plus près...' Maintenant, c'est nous qui nous y mettons." Plus Seven s'éloignait et plus la voix de Oz s'estompait, même si elle savait qu'il était très bien capable de projeter sa voix où il lui plaisait. "Ou bien est-ce elle..." Ces derniers mots furent plus bas qu'un murmure, mais Seven les entendit.

* * * * *

Catherine découvrit qu'elle s'était presque fait hypnotisée par le rythme régulier du bip des moniteurs à force de rester de garde au chevet de Chakotay. A un tel point qu'elle avait à peine remarqué la présence discrète qui s'était jointe à elle dans sa veille silencieuse. Levant légèrement les yeux, elle fut quelque peu surprise de trouver Seven debout à ses côtés. Elle avait les bras derrière son dos dans sa classique 'pose à la Seven', mais son visage arborait le stress lié généralement à l'inquiétude. Catherine soupira et eut un léger sourire. Cela ressemblait presque à une scène absurde des films du vingtième siècle de Tom. L'ex-petite amie et l'actuelle étaient toutes les deux à attendre nerveusement au chevet du beau héros pour voir s'il allait passer la nuit.

"Est-ce que le Docteur a enfin trouvé un antidote, Capitaine ?" La voix de Seven n'avait pas son assurance habituelle.

Catherine secoua la tête légèrement. "Pas encore, mais il y parviendra. Chakotay tient bon pour le moment grâce à l'antitoxine et le Docteur a un plan de réserve au cas où il ne trouverait pas l'antidote à temps."

Seven hocha la tête et changea légèrement de position. Son langage corporel était facile à lire pour Catherine, qui songeait à quel point cela lui avait manqué pendant la relation entre Chakotay et Seven juste avant leur premier retour dans le Quadrant Alpha. Le corps sculptural de la femme blonde se pencha vers le lit médical de Chakotay, mais un mur invisible sembla stopper son approche. Un mur qui semblait être délimité par le dos de Janeway.

Secouant la tête, Janeway posa une main dans le dos de Seven. Prenant une de ses mains et la tirant plus près de la forme immobile de Chakotay. "Savoir que nous sommes tous avec lui, Seven. C'est ce qui lui donne la force de lutter

pour revenir parmi nous." Janeway posa la main de Seven sur la poitrine de Chakotay. "Nous avons réglé cela quand nous étions sur Terre. Vous êtes son amie et vous êtes aussi la bienvenue."

Seven tourna la tête vers son Capitaine et hocha la tête, puis se retourna vers Chakotay. "Commandeur, même si le poison qui vous a été injecté est fort, vous êtes encore plus fort. Le Voyager, vos amis..." Seven regarda en direction de Janeway avant de continuer avec tendresse. "...Le Capitaine, tous ont besoin de vous. Vous reprendrez vos forces. Vous obéirez."

Catherine sentit qu'une larme s'échappait du coin de son oeil, mais ne put s'empêcher de sourire quand Seven avait proposé sa forme unique d'encouragement. "Alors Seven, êtes-vous venue ici juste pour vous informer du Commandeur ou aviez-vous quelque chose en tête ?"

"Vous êtes dans le vrai en supposant que j'ai quelque chose d'autre dont je veux vous parler. Je ne vous aurais pas dérangée, autrement." Seven lança un dernier regard vers Chakotay.

Janeway leva une main en se levant, ajusta son uniforme et remit à nouveau en place son masque de commandement. "Non, Seven. Avant tout, je suis le Capitaine du Voyager. Je ne peux permettre à mes inquiétudes personnelles d'affecter la manière dont on doit me traiter ou ma manière de commander le navire."

Seven eut un hochement de tête compréhensif. "Très bien. Plus tôt dans l'Ingénierie, j'ai rencontré le Commandeur Barton. Elle accédait à des fichiers et semblait éprouver quelques difficultés. J'ai offert de l'aider. Le Commandeur a refusé mon offre d'assistance et demandé que je réinitialise le poste de travail qu'elle venait d'utiliser. J'ai d'abord eu l'intention de me conformer à sa requête, mais au lieu de cela..." Seven s'arrêta, semblant confuse par quelque chose qui l'empêchait de continuer.

"Vous avez eu un pressentiment, Seven... C'est normal. Très humain." Janeway esquissa un début de sourire.

Les sourcils de Seven s'arquèrent dans ce qui semblait être de la surprise, puis elle poursuivit. "J'ai accédé à la liste des fichiers récemment effacés qui avaient été accédés sur la console en utilisant un algorithme Borg. Tous concernaient des données en rapport avec les schémas critiques des systèmes Borg et Sernaix du Voyager."

Bien que le sentiment général de malaise que Seven semblait ressentir se fut aussi transféré à Janeway, elle leva une main. En dépit des actions précédentes et de la nature quelque peu suspecte des actions dont Seven venait d'être témoin, cela ne faisait pas d'elle une espionne. "Seven, en tant que mon officier exécutif..." Janeway découvrit qu'elle s'était retournée d'instinct pour

regarder Chakotay. "...Le Commandeur Barton a des raisons légitimes d'accéder à ces fichiers. J'ai bien peur que cela ne l'incrimine en rien selon mon règlement."

Le front de Seven se sillonna comme il l'avait fait plus tôt. "Capitaine, sa requête de réinitialiser le poste aurait effacé tous les enregistrements de ses accès sur le système."

"Oui, Seven, mais l'accès n'en était pas restreint et vous avez dit que le poste avait un mauvais fonctionnement quand vous êtes arrivée." Janeway se pinça le nez en tentant d'avoir une bonne vue d'ensemble de ce qui se passait à bord de son navire.

"Je ne crois pas que c'était un mauvais fonctionnement. Je crois qu'Oz lui restreignait l'accès à ces fichiers", déclara catégoriquement Seven.

Janeway se renfrogna légèrement. Elle n'aimait pas l'idée que l'Esprit de Vaisseau puisse restreindre l'accès à quoi que ce soit et elle n'était pas certaine non plus de pouvoir pleinement se fier à lui. "Est-ce que c'est lui qui vous l'a dit, Seven ?"

Seven secoua la tête. "Il ne l'a pas dit clairement. Cependant, il m'a dit qu'il ne lui faisait pas confiance et de 'garder vos amis près de vous, mais garder vos ennemis encore plus près', avant de me demander si c'était nous, ou elle, qui le faisait."

"Enigmatique comme toujours, notre ami Esprit de Vaisseau." Janeway secoua la tête légèrement. "Et cela vous a amené à croire qu'il lui avait restreint l'accès à ces fichiers ?"

"Non. Néanmoins, le fait qu'elle n'a pu avoir accès qu'aux fichiers des systèmes Borgs sans parvenir à accéder à ceux des systèmes Sernaix..." Seven observa Janeway qui commençait à hocher la tête.

"Vous avez raison. C'était Oz." Janeway fit signe à Seven de la suivre. "Seven, je veux que vous fassiez un rapport à Tuvok. J'ai cru comprendre qu'il a aussi ses doutes au sujet de notre Commandeur Barton. Mais je ne veux pas que vous le transmettiez par le système de communication. Allez le voir en personne."

Seven resta à la hauteur de Janeway et hocha légèrement la tête. "Très bien. Et si j'ai besoin de vous contacter ?"

"Je pense qu'il est temps que j'aie une petite conversation avec mon Premier Officier."

* * * * *

Penchée dans l'embrasement des portes du holodeck, B'Elanna ne put s'empêcher de sourire en voyant la scène devant elle. 'Chez Sandrine', devenu accessible à un enfant par le retrait de tous les personnages. Pas de joueur professionnel, pas de gigolo, et pas de Sandrine non plus. Miral était perchée sur

les épaules d'Harry et criait joyeusement à chaque fois que son père entraînait une nouvelle boule.

En souriant, l'Ingénieur à moitié Klingonne décida de mettre son grain de sel dans leur petit jeu. Elle pénétra dans le programme holographique sans attirer l'attention puis se déplaça vers le bar. Elle but une grande gorgée d'une des chopes pour recracher aussitôt avec dégoût tandis que le restant de liquide au goût fétide descendait dans sa gorge. "J'aurais dû savoir que tu tenterais de corrompre ma fille tôt ou tard, Paris. Lui apprendre à parier au billard..." La voix de B'Elanna était dure. Tom sursauta en entendant la voix de sa femme en colère. La queue de billard partit de travers, frappant la blanche juste assez fort pour qu'elle roule lentement vers la balle qu'il visait, tandis que le bout de la queue déchirait le tapis, ruinant par là même la table de billard.

Harry et B'Elanna se mirent à rire en voyant l'expression surprise et effrayée de Tom. "Et lui apprendre à boire de cette... racinette [NDT: boisson gazeuse à base de racines, au Québec]. Réellement, Tom..." Elle secoua la tête et lui présenta la chope.

"Ha, ha, ha... Très amusant", dit Tom de mauvaise grâce à son épouse et à son ami. Les adultes étant occupés à se taquiner les uns les autres, personne ne remarqua la petite fille très mécontente sur les épaules d'Harry.

Elle fixa la balle qui n'était de toute évidence pas allée où son père voulait qu'elle aille. "DEDANS", commanda sa petite voix, attirant sur elle toute l'attention des adultes. Les yeux de B'Elanna s'écarquillèrent, sa tête et celle de Tom se tournèrent pour voir la boule rouge filer directement dans le trou du coin. Miral gloussa et hocha affirmativement la tête. "Dedans."

Harry avait les yeux comme des soucoupes en voyant ce qui venait d'arriver. "Je vous croyais, mais..." Le jeune Lieutenant secoua légèrement la tête et tourna comme il put son regard vers le bébé sur ses épaules.

"Tom..." B'Elanna regardait son mari. Il hocha la tête.

"Prochain arrêt, l'Infirmierie. Avec de la chance, Doc aura eu quelques minutes pour regarder les scans qu'il a pris."

* * * * *

Barton tourna la tête vers les portes de l'ascenseur lorsque le bruit indiquant leur ouverture résonna dans la salle. A sa grande surprise, c'était Janeway. De ce qu'elle avait glané en dépit de leurs meilleurs efforts de le garder secret, le survivant était en fait le Commandeur Chakotay. Barton voulait en avertir l'Amiral Warhol à la première occasion. "Commandeur, dans mon bureau." La voix de Janeway démontrait son sérieux.

Le Commandeur se leva de son siège central et prit la direction du bureau, une reprise presque irréaliste de l'épisode du Lieutenant Tuvok. "Je suppose que vous êtes là pour ratifier la recommandation disciplinaire du Commandeur Tuvok."

"Ne supposez rien avec moi, Commandeur." Janeway s'installa derrière son bureau, ne voulant pas changer ses habitudes même si la grandeur et la stature de l'autre femme la laissaient en désavantage, même quand elle était debout. "Si nous n'étions pas dans la situation où nous sommes actuellement, je vous aurais relevé de votre poste si vite que vous en seriez encore étourdie. Alors ne me poussez pas à le faire. J'ai relevé de leurs fonctions des personnes qui m'étaient plus chères et que je respectais plus que vous, pour des motifs bien moins graves que ce que vous avez fait aujourd'hui." Janeway pointa Barton du doigt et l'examina de près. Tuvok avait raison. Elle était calme. Beaucoup trop calme. "Mais quelque chose me dit que vous relever de vos fonctions ne nous serait d'aucun avantage en ce moment, n'est-ce pas, Commandeur ?"

L'expression de Thalia ne changea pas, mais Catherine aurait pu jurer qu'elle avait vu une lueur de satisfaction dans ses yeux quand elle avait dit, "Non, Monsieur."

"Seven m'a dit que vous éprouviez des problèmes pour accéder à certains fichiers sur les terminaux de l'Ingénierie." Catherine se pencha vers l'avant sur son siège. "C'est un nouveau vaisseau, qui n'a eu aucun vol d'essai. Certaines choses peuvent ne pas fonctionner comme elles sont supposées le faire. Vous devriez vous limiter aux postes de travail habituels."

Barton haussa légèrement les épaules. "J'aime aller directement à la source, Monsieur." Elle observa avec attention Janeway. "Le Commandeur Tuvok m'a avisée que toute information sur notre survivant avait été classée strictement secrète selon vos ordres. Vous devriez savoir qu'il y a des rumeurs dans le vaisseau disant que le survivant et un ancien membre d'équipage du Voyager. Bien sûr, cela signifierait qu'il ne peut s'agir que d'une personne, et nous avons reçu des rapports disant que le Logan avait survécu au combat."

Les yeux de Catherine s'assombrirent à l'évocation de Chakotay. "Et bien comme Tuvok vous l'a dit, toute information au sujet de notre survivant est classée secrète jusqu'à ce que j'aie pu recevoir son compte rendu. Je suis certaine que si c'est un ancien membre d'équipage du Voyager, il aura beaucoup de choses intéressantes à dire sur ce qui s'est passé durant la bataille. Sur le champ de bataille... et à bord de son vaisseau."

Elles restèrent toutes les deux silencieuses un long moment, s'observant l'une l'autre avec des yeux voilés. Finalement Janeway se leva, se penchant par-dessus son bureau. "Je ne suis pas certaine de la raison de votre présence ici, Barton. Je ne suis pas certaine de savoir qui vous a attribué ce poste ni pourquoi." Catherine se redressa et contourna le bureau, se plaçant derrière

Barton. "Mais je sais ceci. Vous n'êtes pas ici pour aider cet équipage. Vous n'êtes pas ici pour faire partie de l'équipe. Je ne peux pas le prouver... pas encore." Catherine fit à dessein une pause lourde de sens et se mit devant son opposante pour la fixer dans les yeux. "Mais quand je saurai tout ça, vous pouvez être sûre que je ferai payer tout cela très chèrement."

Barton arqua ses sourcils. Elle savait qu'elle avait tenu son rôle aussi longtemps qu'elle avait pu. C'en était fini de ce scénario et peu importe la manière dont cela allait finir, cela semblait tourner mal pour elle. Cependant elle ferait son devoir. "Capitaine, je n'ai aucune idée de ce que vous pouvez soupçonner. J'ai été affectée en tant que Premier Officier sur le Voyager. Je suis tout à fait qualifiée pour ce poste."

Les narines de Janeway soufflèrent et ses lèvres se pincèrent en observant l'allure 'innocente' de son Premier Officier. "Je suppose que vous l'êtes." Catherine contourna une fois de plus son bureau pour se rasseoir dans son fauteuil. "Vous savez, Oz à dit quelque chose de très intéressant aujourd'hui. Il a dit à Seven qu'il fallait garder ses amis près de vous, mais garder ses ennemis encore plus près. C'est un bon conseil, ne pensez-vous pas, Commandeur Barton ?"

"Oui, Monsieur", jappa Barton, gardant son expression neutre. Ce jeu était devenu des plus sérieux en très peu de temps.

"Disposez."

* * * * *

Seven marchait à côté de Tuvok vers les quartiers du Commandeur Barton. "Les informations que vous avez obtenues sont valides, Seven, cependant nous n'avons pas encore assez de preuves et nous n'avons d'autre choix que de poursuivre notre enquête."

Seven hocha la tête. Cependant, elle sentait son estomac se retourner, ce qui semblait vouloir dire que quelque chose ne tournait pas rond. "Ne pensez-vous pas que nous devrions attendre avant de passer à l'acte ?"

Tuvok observa l'expression sur le visage de Seven. "Un pressentiment." Ses sourcils s'arquèrent. "Je trouve surprenant que vous agissiez sur un pressentiment. Ils sont la plupart du temps dus à des réponses émotionnelles illogiques." Seven hocha la tête et se redressa. "Néanmoins, j'ai souvent remarqué que le pressentiment humain est provoqué par la connaissance de détails dont l'esprit conscient n'a pas accès." Cette fois, ce fut Seven qui se tourna, surprise, vers Tuvok. Il la regarda simplement et continua sur sa lancée. "Malheureusement pour l'instant, nous ne pouvons pas agir sur la base des informations que nous avons. Si nous le faisons, et que nous soyons incapables de

prouver les intentions du Commandeur Barton, le Capitaine et l'équipage du Voyager se retrouveraient dans une enquête minutieuse du Commandement de Starfleet."

Arrivant devant la porte des quartiers de Barton, Seven et Tuvok s'arrêtèrent et ouvrirent un des panneaux d'accès des senseurs de sécurité intérieurs. "Mettre en application la modification Delta_32_8_B du Voyager original vous permettra de récupérer plus de détails dans les balayages de sécurité de ses quartiers", déclara Seven en tentant de découvrir pourquoi Tuvok l'avait amenée ici pendant que le Capitaine retenait Barton dans son Bureau.

"En effet", admit Tuvok. "Bien que je puisse faire moi-même les modifications, notre temps est limité, et dans ce cas deux personnes sont plus souhaitables qu'une seule. Ma supposition est qu'elle utilise de l'équipement adapté pour ne pas être détecté par un balayage de sécurité normal de Starfleet. Cependant, ils n'ont certainement pas eu assez de temps pour adapter leur équipement aux balayages que nous avons développés dans le Quadrant Delta." Les doigts de Seven et Tuvok volaient au-dessus de la console, les senseurs se recalibrant lentement à leurs nouveaux ajustements. Quelques instants plus tard, les modifications furent terminées et ils remirent le panneau en place. Ils descendirent le couloir, juste quelques instants avant que Barton ne revienne dans ses quartiers après sa réunion avec le Capitaine.

* * * * *

Janeway s'assit aux côtés de Chakotay, s'appuya sur un coude et posa une main sur sa poitrine comme pour s'assurer physiquement qu'il était toujours vivant. Le lent et régulier mouvement de sa poitrine sous ses doigts la rassura. Il était toujours avec elle. "Chakotay, j'ai besoin de tes conseils plus que jamais." Elle secoua la tête tristement. "Je pense que quelqu'un dans Starfleet travaille contre le bien de la Fédération. Contre nous, en tout cas. Et le Commandeur Barton en fait partie, j'en suis certaine."

Elle observa le beau visage. Était-il un tout petit plus coloré qu'avant, là ? Sa main suivit le trait de sa mâchoire. "Je continue pourtant à douter de moi. Je continue à croire qu'il n'y a que moi qui pense qu'ils en ont après ma personne parce qu'ils t'avaient enlevé à moi. Mais peut-être Starfleet avait-il raison de nous séparer." Janeway baissa les yeux au sol pendant un moment, espérant qu'elle pourrait juste le regarder à nouveau dans les yeux. "C'est ce qu'ils veulent, n'est-ce pas, Chakotay. M'affecter un nouveau Premier Officier, avec un caractère rebelle, qui discute toutes mes décisions. Eloigner la personne qui, d'après les propres confessions de mon journal de bord, m'avait empêchée de

chavirer pendant ces sept années. Utiliser mes propres doutes quant à mes réactions à ton éloignement pour me faire douter des actions de Barton. Tout cela a paralysé mon efficacité en tant que Capitaine et a affreusement paralysé le Voyager."

Catherine s'éloigna de Chakotay, faisant les cent pas dans l'espace réduit de l'unité d'isolement où se trouvait le lit médical. Son esprit était en train d'analyser de nouveau tout ce qui s'était passé avec cette supposition en tête. Comme dans un puzzle, tout commençait à se mettre en place. Janeway se retourna et appuya sur son communicateur. "Janeway au Lieutenant Cormac."

"Ici Cormac, Capitaine."

"Calculez une trajectoire vers le secteur Miratos." Janeway n'avait pas besoin d'être sur la passerelle pour imaginer la confusion qui s'affichait sur le visage du jeune officier de navigation. Le secteur de Miratos était une région vide de l'espace sur le chemin du Quadrant Delta, mais techniquement parlant encore dans le Quadrant Alpha. "Emmenez-nous y en transdirtorsion. Quand nous y serons, passez immédiatement en mode furtif."

"Bien, Capitaine."

Catherine retourna aux côtés de Chakotay. Si Barton était bien ce que Seven, Tuvok et elle pensaient qu'elle était, alors cela lui fournirait suffisamment de désinformation pour lui faire se poser des questions. Savaient-ils quelque chose que Barton ignorait. Janeway sourit. Changer soudainement de cap, s'y diriger à pleine vitesse et passer immédiatement sous camouflage amènerait son arrogant Premier Officier à une conclusion quasiment certaine. Et si Barton n'était pas ce qu'ils pensaient qu'elle était, alors aucun mal n'aurait été fait.

Se rasseyant, Catherine ne put empêcher un sourire d'apparaître sur son visage en regardant la forme silencieuse de Chakotay. Qu'il soit réveillé ou non, il l'aidait toujours à savoir exactement ce qu'il fallait faire. Ce n'est que lorsqu'elle ignorait ses conseils que Catherine savait qu'elle prenait la mauvaise décision.

"Qui vous l'a dit ?" fit la voix du Docteur en écho dans la pièce.

Catherine releva la tête d'un coup. "M'a dit quoi ?"

Le Docteur eut un léger sourire. "Excusez-moi, Capitaine. A l'expression de votre visage, je pensais que peut-être l'un de mes assistants vous avait fait savoir que j'avais réussi à synthétiser un antidote au poison." Les yeux de Catherine s'élargirent et son sourire s'agrandit. "Je lui ai administré pendant que vous étiez sur la passerelle. Il répond très bien au traitement."

"Alors la couleur que je pensais avoir vu sur son visage..." Catherine passa sa main sur son visage une nouvelle fois.

"C'est en fait bien réel. Le Commandeur se remettra totalement. Je devrais soigner quelques-uns de ses organes à cause des dommages dus au manque d'oxygène, mais cela pourra attendre qu'il regagne conscience." Le Docteur fut surpris quand le Capitaine fit le tour du lit médical pour venir l'embrasser doucement sur la joue."

"C'était de la part de Catherine, pas du Capitaine." Janeway se redressa légèrement et hocha la tête à son intention, lui tapotant l'épaule d'une main. "Bon travail, Docteur."

Janeway retourna observer Chakotay, tournant le dos au Docteur pendant un moment. Ce dernier posa sa main sur sa joue. "Et cela devait être de la part du Capitaine." Il secoua la tête et se dirigea vers son bureau. "Je pense que je préférerais la réponse que Catherine m'a donnée."

Ayant entendu son commentaire même s'il s'était déjà éloigné, Janeway baissa la tête légèrement. Un gloussement étouffé remplit l'infirmerie.

* * * * *

Barton se glissa dans ses quartiers. Il était temps de mettre en route l'opération sur le Voyager. En se préparant à installer son équipement spécial de communications, elle sentit le vaisseau passer en transdistorsion. Elle se pinça les lèvres et appuya sur son communicateur.

"Barton à passerelle."

"Ici le Lieutenant Cormac, Commandeur."

"Nous venons juste de passer en transdistorsion. Pourquoi ?" demanda sèchement Barton.

"Le Capitaine a ordonné que nous mettions le cap sur le secteur de Miratos, à pleine vitesse. Nous devons passer en mode furtif dès que nous arriverons."

"Merci, Lieutenant. Barton terminée."

Thalia s'assit sur sa couchette et termina l'installation de son équipement. Puis elle ouvrit un canal avec Starfleet. "Barton à l'Amiral Warhol."

"Ici Warhol. Content de vous entendre à nouveau, Barton. Comment se passe votre opération à bord du Voyager ?"

Barton secoua la tête. "J'ai peur de ne pas avoir de bonnes nouvelles à vous rapporter à ce propos, Amiral. Ils ne répondent pas comme prévu à mon insubordination. Janeway est beaucoup trop certaine que sa solution est toujours la meilleure quelque soit la situation et l'équipage originel du Voyager la soutient à cent pour cent. Elle est en ce moment même en train d'emmener le Voyager jusqu'au secteur de Miratos en transdistorsion avec ordre de passer en mode furtif dès notre arrivée."

"Le secteur de Miratos. Je n'ai reçu aucun rapport de nos services concernant ce secteur. Pour autant que nous en sachions, ce n'est rien d'autre que de l'espace vide. Je passerai l'information. Quant à la réaction de Janeway et de son équipage, nous aurions dû nous y attendre, Barton. Ce n'est pas parce que son profil psychologique nous dit qu'elle est sujette à des périodes de doutes sur elle-même que cela signifie nécessairement qu'ils se produisent pendant qu'elle est sur la passerelle." Warhol fit une pause un moment, paraissant réfléchir. "Nous devons les garder en dehors de cette guerre, Commandeur."

Barton acquiesça, comprenant les instructions non dites. "De la même façon, Amiral, vous devez savoir qu'ils ont récupéré un survivant dans une nacelle de secours. Ils l'ont gardé sous haute sécurité, mais en surveillant l'activité de l'infirmerie, je peux certifier qu'il s'agit du Commandeur Chakotay."

"Cela rend encore plus impératif que vous emmeniez Janeway, le Voyager et l'Esprit de Vaisseau loin de cette guerre. La Section 31 ne peut pas être exposée du fait des négligences de Grant."

* * * * *

"Nous avons entendu dire que vous aviez un peu de temps libre, Doc", dit Tom en entrant dans l'infirmerie avec B'Elanna, portant Miral dans les bras.

"Effectivement, je suis heureux de vous annoncer que l'autre cas critique qui m'avait empêché de voir ma filleule ces derniers temps est complètement sur le chemin de la guérison." Le Docteur se leva et se dirigea vers Tom qui lui tendit Miral. Elle avait dans ses bras son ours en peluche favori. "Et comment va ma filleule préférée aujourd'hui ?"

Miral gigota férocement quand le Docteur la déposa sur le lit médical et la chatouilla sans merci. Tom et B'Elanna sourirent tous les deux devant la scène. Etait-ce le même hologramme guindé avec lequel ils avaient commencé leur aventure il y avait sept ans ? Cela semblait incroyable. Puis il s'éclaircit la voix et ramena leur attention à lui. "Vous savez qu'il est très difficile de faire une analyse correcte de la situation quand je n'ai pas toutes les informations." Quand ils regardèrent le Docteur, son agacement était visible.

Tom secoua la tête. Certaines choses ne changeaient jamais, après tout. "Nous étions dans le holodeck et Miral a redirigé un tir de boule de billard que j'avais loupé dans le trou de coin."

"Vous l'avez manqué, Tom." La voix grave du Capitaine résonna dans l'infirmerie. "Est-ce qu'il va falloir que je vous fasse faire des entraînements pour que vous retrouviez votre meilleur niveau ?" le taquina-t-elle gentiment.

Ils se tournèrent tous vers Catherine, penchée par l'ouverture de la zone d'isolement. "Comment va-t-il, Capitaine ?" demanda B'Elanna en marchant jusqu'aux côtés de Catherine.

Catherine leva les deux mains et sourit. "Grâce à l'habileté de notre estimé Docteur, il va s'en remettre. Et maintenant, quel est le problème avec ma filleule ?"

"Notre filleule, Capitaine", la corrigea le Docteur, "a causé un nouvel incident du même genre que celui que je vous ai rapporté la dernière fois."

Catherine fronça les sourcils. "Avez-vous fait des progrès avec les scans que vous avez déjà effectués ?"

Les sourcils du Docteur se levèrent. "Je n'ai pas encore eu un instant pour les étudier attentivement, Capitaine." Il tourna la tête en direction du labo d'isolement et elle hocha la tête, comprenant.

Miral, qui devenait de plus en plus agitée en l'absence de l'attention des autres envers elle et qui voulait que sa tante favorite vienne jouer avec elle, prit une décision rapide pour attirer l'attention de la personne de ses désirs. Elle jeta l'ours en peluche vers Janeway avec un grognement ressemblant à un "Moi" sortant de sa gorge. Au moment où la peluche aurait dû retomber sur le sol, elle se mit à remonter de sa chute et flotta vers une Janeway complètement stupéfaite pendant que le Docteur scannait l'événement, ses doigts se déplaçant rapidement sur les commandes du panneau de son tricordeur.

Catherine attrapa instinctivement la peluche et le Docteur lui arracha des bras pour la scanner aussi. "Je ne détecte aucune signature résiduelle énergétique sur l'ours."

Tom rejoignit Catherine à son tour. "Je sais que c'est toujours un choc la première fois qu'on voit ça."

"C'est en dessous de la vérité, Tom." Catherine le regarda, se demandant dans quelle mesure il pouvait être tellement blasé de tout cela.

Le Docteur s'éclaircit la gorge une nouvelle fois. "Si vous permettez tous, vous distrayez mon sujet. B'Elanna et vous, revenez dans environ une heure pour reprendre Miral." Il retourna son attention vers le Capitaine. "Et vous devriez aller dormir un peu."

Catherine l'envoya paître d'un geste de la main et vint poser ses mains sur les épaules de Tom et B'Elanna. "Venez, les amis, allons voir notre patient."

* * * * *

Tuvok était assis, scannant les quartiers de Barton depuis son bureau. Les modifications que Seven et lui avaient faites avaient porté leurs fruits. Il détectait une sorte de transmission émise depuis les quartiers du Premier

Officier. Affinant doucement la résolution du balayage, il améliora la qualité des données qu'il recevait.

Il commença lentement à filtrer et à amplifier les données. Encore et encore. Tuvok leva un sourcil. C'était une communication vers l'extérieur sur un canal habituellement non utilisé, réceptionnable par aucune agence de Starfleet dont il avait connaissance. "Ordinateur, commence la relecture du fichier."

"...Avoir de bonnes nouvelles à vous rapporter à ce propos, Amiral. Ils ne répondent pas comme prévu à mon insubordination. Janeway est beaucoup trop..." Des craquements statiques empêchaient l'écoute de sections de la communication. "...Vous devez savoir qu'ils ont récupéré un survivant dans une nacelle de secours. Ils l'ont gardé sous haute sécurité, mais en surveillant l'activité de l'infirmierie..."

Il n'y avait aucune preuve de l'identité de la personne à qui Barton faisait son rapport, mis à part le fait qu'il s'agissait d'un Amiral, probablement de Starfleet. La communication dans l'autre sens n'était pas récupérable. Cependant, ils avaient maintenant les preuves dont ils avaient besoin pour passer à l'action."

* * * * *

Une lumière brillante filtra à travers ses paupières tandis qu'il reprenait conscience. Il avait la bouche sèche et avait l'impression qu'une meute de chien sauvages s'était installée dans sa tête. Il ouvrit lentement les yeux. Cela ne pouvait pas être une vie après la mort, il ne se serait pas senti aussi mal si ça avait été le cas.

"Chakotay... Chakotay..." La voix lui était familière et très agréable. Il était peut-être de retour sur Terre, et les Sernaix et tout le reste n'avait été qu'un rêve. Peut-être étaient-ils toujours dans le Quadrant Delta. Sinon, comment aurait-il pu être à nouveau à bord du Voyager. Cependant, il savait que cela signifierait que tout ce qui était arrivé entre lui et Catherine n'aurait été également qu'un rêve. Son cœur se serra de douleur. Si c'était le cas, il aimerait mieux tout de suite être mort. Il ouvrit les yeux lentement et distingua petit à petit le visage inquiet mais souriant de Catherine. "Chhhh... Buvez lentement." Il sentit quelque chose de froid lui couler entre les lèvres et obéit à ses consignes en sentant l'eau passer dans sa bouche.

"Catherine..." demanda Chakotay. Il n'arrivait pas à croire sa chance. De tous les vaisseaux qui auraient pu le secourir, peut-être les esprits avaient-ils été avec lui, après tout.

"Oui, c'est moi." Catherine lui caressa le visage. Elle n'avait pas pu s'arrêter de sourire depuis qu'il avait commencé à montrer des signes de reprise de conscience. "Comment te sens-tu, Chakotay ?"

"Je me sens comme mort..." Sa voix était enrouée. "Mais ça va aller mieux." Il lui sourit, les fossettes saillantes.

Une barrière se brisa en Catherine. Un filet de larmes coula le long de son visage et elle posa sa tête sur sa poitrine. "Je croyais que je ne reverrais jamais plus ton sourire."

"C'est réel, Catherine. Je suis là et tu m'as secouru." Sa main caressa les cheveux de Catherine. "Nous sommes doués pour cela. Je te porte secours, tu me portes secours."

"Je t'aime, Chakotay." Ses paroles étaient à peine un murmure, mais il les ressentait profondément en lui.

"Je t'aime aussi, Catherine." Leurs yeux se rencontrèrent. Elle se pencha vers lui et effleura ses lèvres d'un léger baiser. Catherine se redressa et caressa la joue de Chakotay. Le visage du Commandeur blêmit à nouveau en se remémorant les incidents du Logan. Soudain, son comportement redevint professionnel. "Capitaine, il y a des choses que vous devez savoir à propos des événements qui m'ont conduit dans cette nacelle de secours."

"Effectivement." La voix de Tuvok résonna depuis la porte du labo d'isolement. "Vos informations pourraient également avoir un impact sur les résultats de mon enquête."

Janeway leva la main. "Pas ici, messieurs. Nous devons parler dans un endroit sécurisé."

"Capitaine, il nous est impossible de dire si une pièce est ou non sécurisée. Avec tout ce que nous savons, le vaisseau entier pourrait bien être sous surveillance", ajouta sinistrement Tuvok.

"Vous marquez un point, Tuvok. Cependant, reparlons de tout ceci dans mes quartiers avec le reste de l'équipe de commandement, excepté le sujet de notre enquête." Elle regarda Chakotay, une lueur dans les yeux même si son expression était purement celle du Capitaine. "Je vais arranger une téléportation interne pour toi, Chakotay."

* * * * *

L'équipe de commandement était assise en silence, stupéfaite, pendant que Chakotay relatait les événements du Logan. Catherine était raide dans son siège, essayant désespérément de garder son contrôle et de s'empêcher d'entourer Chakotay de ses bras pour qu'il ne s'en aille plus jamais. Au lieu de ça, elle s'autorisa à poser une main réconfortante sur son épaule, pensant

cependant que c'était plus pour son propre bien, pour se rassurer qu'il avait réellement survécu, que pour celui de Chakotay.

Le rapport de Tuvok fut moins choquant. L'ensemble de l'équipe avait senti que quelque chose clochait avec Barton depuis le moment où elle avait pris la place de Chakotay. B'Elanna claqua une main sur le bord de la couchette du Commandeur. "Je n'arrive pas à croire que nous n'ayons pas réussi à voir clair en son jeu depuis le début."

"En fait, nous l'avons vu", répliqua Tuvok. "Cependant, ils comptaient sur le fait que vous mettriez vos réactions face au Commandeur Barton sur le compte de la déception que Chakotay ne se joindrait pas à nous pour cette mission."

Tom hocha la tête. "Bien sûr. Et nous lui avons tous donné une seconde chance, puis une troisième et une quatrième, parce que nous pensions que nous étions ceux qui réagissaient mal, et non elle."

"Effectivement", accorda Tuvok. "Il semble évident qu'il y a une agence à l'intérieur de Starfleet qui ne souhaite pas que la Fédération gagne cette guerre. Ou bien tout au moins ont-ils leur propre agenda."

D'une seule voix, Harry, B'Elanna et Seven s'exclamèrent. "La Section 31."

Janeway leva la main. "La Section 31, si vous croyez qu'elle existe, est supposée être là pour préserver la Fédération... Pas pour la détruire."

"C'est comme cette légende urbaine des "Men in Black" du vingtième siècle, Capitaine", continua Tom. "Ce n'est pas parce qu'ils prétendent protéger quelque chose que leurs méthodes laissent intact ce qu'ils sont en train de protéger. Il y avait un dicton à cette époque. "Il faut parfois sortir la planète de son orbite pour la sauver."

Janeway prit un air renfrogné. "Alors afin de préserver la Fédération..."

"Ils sont prêts à en sacrifier des parties", termina le Docteur. "A la manière d'un chirurgien prenant la décision de retirer certains organes infectés."

"Je pense que cela signifie qu'à leurs yeux, nous sommes une partie du problème, Capitaine", dit calmement Chakotay.

"Tuvok, rassemblez une équipe de sécurité. Ordinateur, localise le Commandeur Barton. Pas par son communicateur, mais par ses signes vitaux", dit Janeway d'une voix ferme et décisive tout en se levant.

Il y eut un moment de silence avant que l'ordinateur ne réponde. "Le Commandeur Barton approche de l'ingénierie."

Tuvok appuya sur son communicateur pour disposer les membres de l'équipe qu'il avait déjà rassemblé auparavant.

* * * * *

Barton avait surveillé la cabine de Janeway durant toute leur conversation, voulant savoir exactement ce qu'ils savaient de la Section 31 et de ses activités. Elle avait quitté ses quartiers juste après que les discussions se soient concentrées précisément sur la Section 31. Cet équipage était une menace plus grande que ne l'aurait jamais imaginé l'Amiral Warhol.

Elle maudissait le fait qu'elle ne puisse pas rejoindre l'ingénierie plus vite, mais Barton ne pouvait se permettre d'attirer l'attention sur elle. Le système de contrôle Sernaix fut en vue exactement au moment où elle entendit le bruit typique des bottes standard de Starfleet claquant sur le sol des couloirs entourant l'ingénierie. Barton sourit tout en avançant dans un cul-de-sac, en direction du panneau d'accès le plus proche. Dérivant rapidement certains contrôles dans le panneau, elle commença à provoquer des pannes dans tous les circuits de la transdistorsion Borg. Elle pouvait sentir le vaisseau commencer à être violemment secoué, tandis que l'équipe de sécurité tournait au coin du couloir, pointant leurs phaseurs sur elle. Puis l'effet de distorsion dilaté ondula à travers le vaisseau. Tout le monde sembla se mouvoir anormalement lentement lorsque l'onde les atteignit. La sécurité ne fut même pas capable de faire feu une seule fois.

Si ses calculs étaient exacts, le Voyager avait encore trente secondes devant lui avant d'exploser. Confiante d'avoir accompli sa mission, elle mordit fortement deux fois l'une de ces molaires. Elle eut un flash lumineux dans les yeux puis son corps s'effondra sur le sol. La charge neurale avait eu raison de sa vie.

* * * * *

En dépit de la dilatation de l'effet de distorsion, B'Elanna et le reste de l'équipe de commandement avaient réussi à sortir des quartiers du Capitaine. Catherine se retourna un instant vers Chakotay qui lui fit comprendre d'un signe de la tête qu'elle pouvait y aller. Puis, aussi vite que c'était apparu, il n'y eut plus rien.

"Janeway à passerelle", aboya-t-elle. "Que vient-il de se passer ?"

"La transdistorsion Borg, Capitaine. Elle s'est déséquilibrée quand nous avons perdu l'accès à tous les contrôles", répondit Cormac.

Catherine tressaillit puis se tourna vers son équipe. "Quel est notre statut, Lieutenant ?"

"En cours de vérification, Capitaine... Nous sommes dans le Quadrant Delta. Approximativement à soixante-dix milles années-lumière de la Terre."

Il parut y avoir un soupir général de la part de l'équipe de commandement. Ils étaient de retour au point de départ, ou du moins en étaient-ils proches. Elle

leva une main et s'adressa à tous. "Au moins cette fois, nous avons un moyen de rentrer à la maison."

"Aucune perte à rapporter, Capitaine, mais les deux systèmes Sernaix et Borg sont hors service. Seul marche le réacteur de distorsion classique. Le système de propulsion Sernaix semble avoir en quelque sorte pris le contrôle de la transdistorsion Borg et nous avoir sorti de l'effet de dilatation avant que le Voyager ne se disloque. Je ne sais pas du tout comment il a fait, mais désormais, la propulsion Sernaix ne répond plus non plus."

"Merci, Lieutenant. Je serai sur la passerelle dans un court moment." Janeway regarda son équipe. "Il semble que nous devions à Oz une fière chandelle. B'Elanna, Harry, Seven, allez le voir. Assurez-vous qu'il va bien puis remettez ces propulsions en marche. Je n'ai pas l'intention de refaire deux fois le même voyage." Janeway les regarda partir en direction de l'ingénierie.

Le communicateur de Tuvok bipa. "Ayala à Tuvok."

"Ici Tuvok, Monsieur Ayala. Avez-vous arrêté le Commandeur Barton ?"

"Non, Monsieur. Nous l'avons trouvée dans l'ingénierie. Elle était en train de faire quelque chose dans un des panneaux. Puis la transdistorsion est devenue instable. Quand elle s'est réstabilisée, elle était morte."

"Emmenez-la à l'infirmerie pour une autopsie", répliqua Tuvok. "Tuvok, terminé."

"Je crois que c'est de mon ressort", dit le Docteur avant de sortir de la cabine sans attendre ses ordres.

"Tuvok, Paris, vous venez avec moi." Janeway se tourna vers Chakotay. "Quant à vous, vos ordres sont de rester ici et de récupérer. Je reviendrai aussi vite que possible." Elle lui sourit une dernière fois puis prit la tête des deux autres pour sortir de ses quartiers.

Chakotay secoua la tête. "Plus on essaye de changer les choses..."

* * * * *

Le trio arriva sur la passerelle et prit position. "Capitaine, au moment où nous avons quitté le Quadrant Alpha, notre système de communications a reçu une transmission", rapporta le Lieutenant Cormac tout en laissant sa place pour prendre une autre console.

"Est-ce que nous l'avons toujours ?" Janeway se retourna pour voir que Cormac hochait la tête. "D'accord, passez-la sur l'écran principal."

"Ici le Commandeur John Sinclair de l'Ekota. Les Sernaix ont engagé une nouvelle offensive." L'écran montrait les images d'une autre scène de dévastation massive.

"Cette fois, ils n'ont pas battu pas en retraite. Ils ont établi un périmètre. Une sorte de ligne de front ennemie..." La transmission devint soudainement statique.

"Tuvok, avez-vous les coordonnées de la provenance de cette transmission ?" Janeway se tourna pour regarder son vieil ami.

"Tout à fait." Tuvok transmit les coordonnées au terminal de Janeway. Elle en eut le souffle coupé. "Comme vous le pensiez, Capitaine. Les problèmes de notre transdistorsion nous ont fait franchir cette ligne de front."

Janeway releva la tête, l'expression légèrement morne. "Donc nous sommes dans le Quadrant Delta, avec deux de nos trois propulsions hyperluminiques hors service, et nous sommes au-delà de la ligne de front."

"C'est correct." Tuvok arqua un sourcil tandis que Janeway se penchait en avant dans son siège, pinçant de nouveau l'arête de son nez.

* * * * *

Chakotay arrêta de remettre en place le dernier objet de ses effets personnels répliqués dans ses nouveaux quartiers quand les portes glissèrent pour laisser entrer Catherine. "Bel endroit. T'ont-ils laissé la déplaisante tâche de rassembler ses affaires personnelles ?"

"Non, Tuvok et son équipe de sécurité s'en sont chargés. Pourtant, je commence à penser que je devrais arrêter de répliquer de genre d'objets." Il saisit une petite figurine. "Il semble qu'à chaque fois que je m'habitue à mes affaires, je finis par les perdre à bord d'un vaisseau."

Le visage de Catherine prit une expression de sympathie tandis qu'elle s'avançait vers lui. "Nous semblons tous devoir finir par nous retrouver au même endroit. Qu'est-ce que je donnerais pour me retirer sur une jolie planète de classe M et oublier tout ce qui concerne Starfleet, la Section 31 et les Sernaix."

Chakotay sourit légèrement. "Mais tu ne le peux pas."

Avec un sourire désabusé, Janeway le regarda dans les yeux. "Non, je ne peux pas." Comment allait-elle s'y prendre. Elle avait besoin de lui, mais pourrait-elle les forcer à revenir en arrière dans leur relation après avoir été si loin ? Et si elle ne le pouvait pas, comment pourrait-elle lui demander d'être de nouveau son Premier Officier ? Comment pourrait-elle se forcer à l'envoyer dans des missions dont il pourrait bien ne jamais revenir ? Parviendrait-elle à gérer encore et encore ce qu'elle venait juste de faire ? Et cette fois avec la culpabilité d'être celle qui l'aurait envoyé à la mort.

Chakotay voyait les émotions traverser son visage. Il savait ce qui était en jeu. Elle avait à nouveau besoin du Commandeur. Son Premier Officier. Il sentait son cœur se serrer. Il savait ce qui allait se passer. Pourrait-il se contenter

d'être de nouveau simplement à ses côtés ? Son guerrier colérique, et rien de plus. Il sourit légèrement. Au moins pourrait-il leur donner à tous les deux une bonne motivation pour clore cette situation aussi vite que possible.

"Je ne peux pas le faire sans toi, Chakotay", commença à dire Janeway, l'esprit continuant d'éliminer les scénarios les uns après les autres. Puis elle eut un flash. Qu'ils aient été ensemble ou non à bord du Voyager, la dynamique de leur relation avait de toute façon changé. Elle ne pouvait pas plus la faire régresser qu'elle ne pouvait retenir une vague. Ces barrières avaient disparu et elle ne pouvait imaginer un moyen de les remettre en place. S'il venait désormais à mourir en service, elle éprouverait le même sentiment de culpabilité, qu'ils soient ensemble ou non.

Ainsi partie dans ses pensées, elle entendit à peine Chakotay qui lui répondait sur un ton des plus officiels. "Vous n'avez pas à vous soucier de cela, Catherine. Vous semblez être à court de Premier Officier. Je serais honoré si vous vouliez bien envisager ma candidature pour ce poste."

Catherine releva la tête avec un large sourire. "Merci, Commandeur." Puis elle se pencha lentement en avant, collant ses lèvres sur les siennes. Ce baiser devint lentement de plus en plus passionné. Il communiquait une promesse d'amour et de compréhension. Il communiquait le fait qu'être ensemble n'aurait aucune répercussion. Il n'existait plus de protocole entre eux deux.

* * * * *

Janeway regarda autour d'elle sur la passerelle. Tuvok était au poste tactique. Tom et Harry étaient au pilotage et aux opérations. B'Elanna se tenait devant le terminal de l'ingénierie, à côté de Seven. C'était presque comme si elle avait été prise dans une distorsion temporelle. Presque. Il manquait toujours une personne.

"Harry, avez-vous terminé le balayage de la ligne de front Sernaix ?" Janeway avait les yeux fixés sur la console des opérations.

"Oui, Capitaine. Ils ont le Quadrant Alpha bien en main et l'ont complètement barricadé. Et nous sommes derrière cette barricade." Harry transféra les résultats du balayage sur le terminal de Janeway.

Soudain, l'attention de tout le monde se reporta sur les portes de l'ascenseur qui s'ouvraient. Chakotay en sortit. Lentement, les sourires apparurent sur les visages de chaque personne sur la passerelle tandis qu'il descendait la rampe en direction de Janeway qui, elle, était debout et conservait sur son visage le masque de commandement.

"Commandeur Chakotay au rapport pour le service, Capitaine." Chakotay affichait un large sourire.

"Bienvenue de nouveau parmi nous, Commandeur." Elle se déplaça vers le siège à côté d'elle, une lueur d'espièglerie à peine voilée dans les yeux. "La prochaine fois, soyez à l'heure à votre service."

Chakotay secoua la tête. "Bien, Capitaine."

"Journal de bord. A compter de cette date stellaire, l'Officier exécutif de l'U.S.S. Voyager est le Commandeur Chakotay. Transfert de toutes les commandes nécessaires et des codes de commandement à son attention." Tandis qu'elle parlait, l'atmosphère de toute la passerelle sembla s'éclairer comme si tout était maintenant à nouveau comme cela se devait d'être. Tout allait bien dans l'univers, désormais.

"Enregistré et transféré", accusa réception la voix de l'ordinateur au Capitaine. Elle fit un signe de tête vers Chakotay et ils prirent tous deux place dans leur siège respectif.

Tom sourit. "J'ai presque pitié des Sernaix." Harry se retourna et regarda étrangement Tom. Ce dernier se contenta de hocher la tête à l'équipe de commande qui partageait le même regard. "Les Sernaix n'ont plus une chance, même en enfer, désormais."

Catherine fixa du regard Tom Paris. "C'est exactement ce que je pense, Monsieur Paris." Elle regarda vers Chakotay, leurs doigts se croisant sur la console centrale. "Et maintenant, en route."

F I N